

# Sky-Map für iPhone/iPad

## Quick Start Guide

### Installation von Karten:

Karten werden in der Sky-Map App per Download nach Eingabe der Kartenseriennummer installiert. Auslieferungsmedium der Karten ist eine CD mit der Kartenseriennummer.

Die Seriennummer muss vor Download registriert und freigeschaltet werden

Freischaltung unter: <http://www.flightplanner.de/customer/registration.asp>

Die Karten sind im Flugbedarfshandel oder unter [www.sky-map.de](http://www.sky-map.de) erhältlich

In Frankreich: Yves Meyer, [sky-map@wanadoo.fr](mailto:sky-map@wanadoo.fr)

In der Schweiz: Kurt Kellenberger, kek GmbH, [kek\\_gmbh@bluewin.ch](mailto:kek_gmbh@bluewin.ch)

Zur Installation wird Zugang zum Internet benötigt, möglichst WLAN/DSL da große Datenmengen übertragen werden müssen.



Kartenseriennummer

Die Konfiguration und Installation von Karten erfolgt unter Menü/Setup:



Karten ein/ausschalten:  
Aus Speicherplatzgründen sollten nur die nötigen Karten eingeschaltet werden.



Nach Eingabe der Seriennummer muss der Lizenzvertrag akzeptiert werden.



Für jede installierte AIP erscheint hier ein Eintrag mit dem der Update gestartet werden kann. Das kann zu jeder Zeit geschehen und bringt die AIP auf den aktuellen Stand auch wenn der Update längere Zeit nicht durchgeführt wurde.

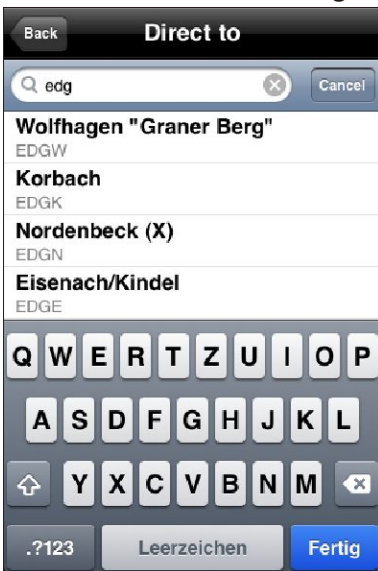
## Moving Map Mode

Antippen zum Umschalten zwischen übereinanderliegenden Infopaneln

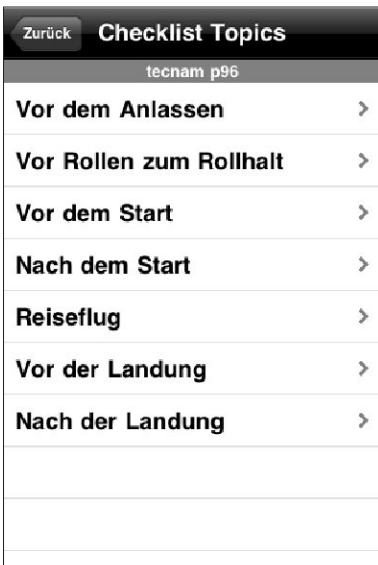
“Look Ahead”: Flugzeugsymbol antippen zum aus der Mitte verschieben/zentrieren

Verschieben der Karte aktiviert Planungsmodus. Zurück mit Menü / Moving-Map

Direkte Route erzeugen: Name oder Locator eingeben.



Checkliste auswählen



Erstellen eigener Checklisten siehe Seite 12

NWP antippen um nächsten Wegpunkt weiterzuschalten



Infopaneln, konfigurieren unter Menü/Setup/Info

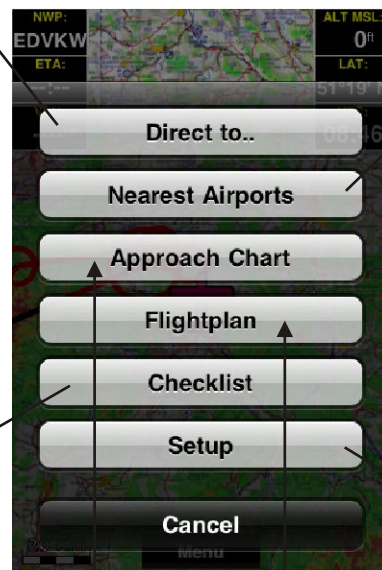
Mit drei Fingern antippen für optimalen Zoom

Luftraumwarnung: Antippen zum quittieren

Nächste Plätze: Antippen erzeugt direkte Route



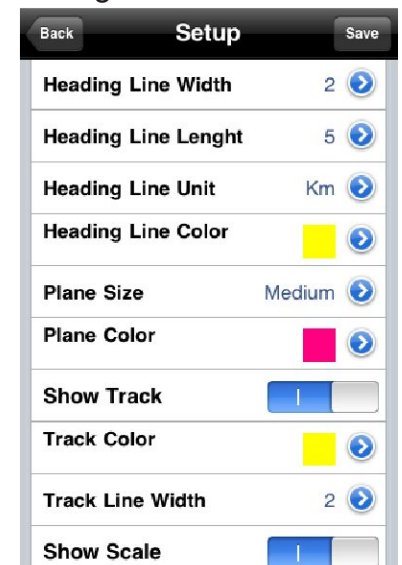
Menü aufrufen



Anflugkarte des nächsten Platzes ein/ausschalten

Flugplan Menü aufrufen (siehe nächste Seite)

Konfiguration



Detaillierte Beschreibung siehe Seite 8-11

# Flugplan Menü Teil 1

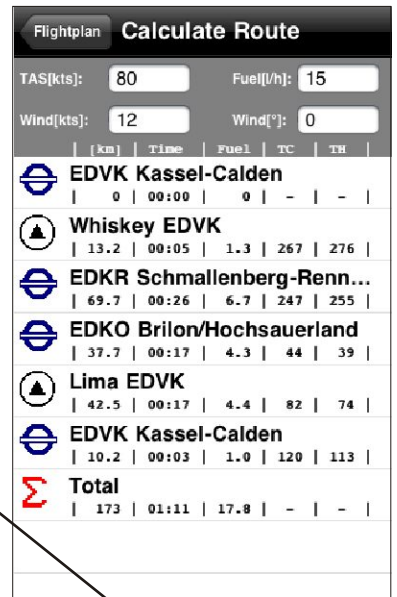
Gespeicherte Route laden



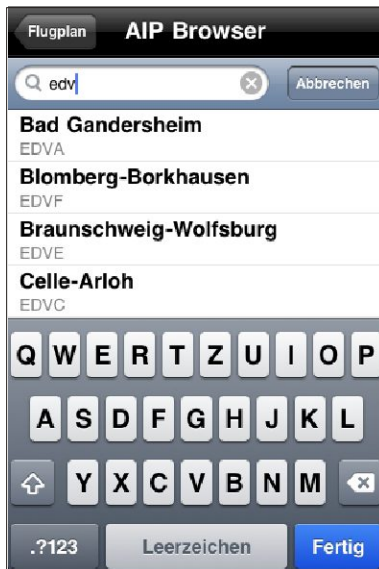
Flugplan Menü



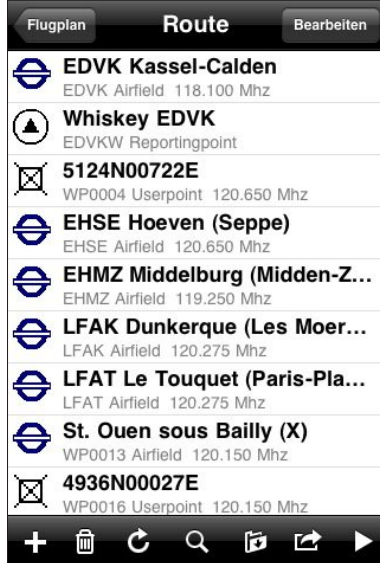
Route berechnen



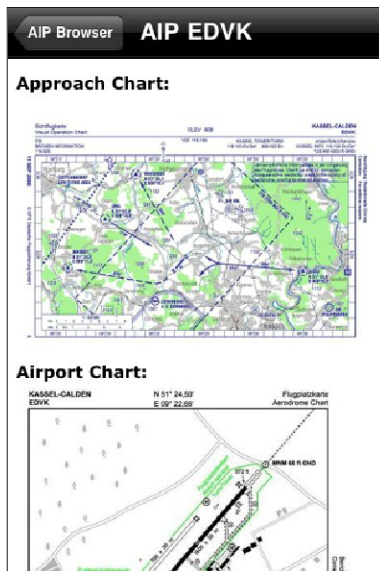
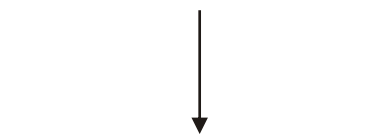
AIP Informationen anzeigen



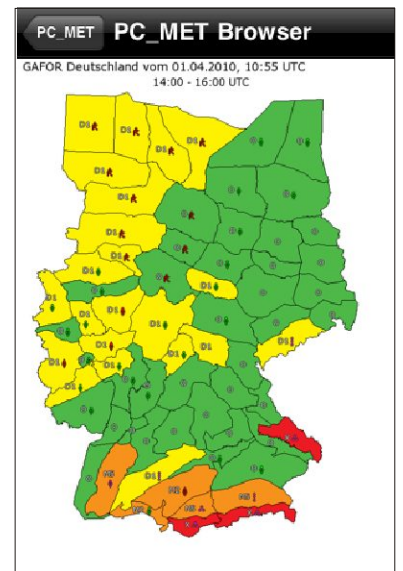
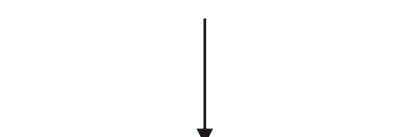
Route erstellen/bearbeiten



Wetterinformationen anzeigen (pc\_met Zugang erforderlich)



- Wegpunkt hinzufügen
- Route löschen
- Route invertieren
- Sel. Punkt auf Karte anzeigen/  
auf komplette Route zoomen
- Route speichern
- Route als mail senden
- Simulation Start/Stop



# Quick Start Guide Sky-Map iPhone/iPad Version

## Flugplan Menü Teil 2

### Logbuchanzeige

Logbuch

Date: 10.06.2009 Flighttime: 03:30  
Start: Kassel-Calden (EDVK), 09:08:54  
Landing: Lahr (EDTL), 12:39:28

Date: 10.06.2009 Flighttime: 02:56  
Start: Lahr (EDTL), 13:52:15  
Landing: Bourg (Ceyzériat) (LFHS), 16:48:42

Date: 11.06.2009 Flighttime: 02:29  
Start: Bourg (Ceyzériat) (LFHS), 08:52:15  
Landing: Cuers (Pierrefeu Navy) (LFTF), 11:21:39

Date: 11.06.2009 Flighttime: 01:27  
Start: Cuers (Pierrefeu Navy) (LFTF), 13:37:55  
Landing: Calvi (St. Catherine) (LFKC), 15:05:15

Date: 14.06.2009 Flighttime: 01:29  
Start: Calvi (St. Catherine) (LFKC), 07:35:46  
Landing: Massa (Cinquale) (LILQ), 09:04:57

Date: 14.06.2009 Flighttime: 01:57  
Start: Massa (Cinquale) (LILQ), 09:38:24  
Landing: Trento (Mattarello) (LIDT), 11:35:33

### Trackauswahl

Trackauswahl

TRK01052010.txt

TRK02052010.txt

TRK06052010.txt

TRK15072010.txt

Als mail verschicken

Track Abspielen

File löschen

Abbruch

Die Notamanzeige wird bei Aufruf der Funktion automatisch aktualisiert. Voraussetzung ist ein installierte Karte bzw. die Freischaltung bei der Firma ifos

### Flugplan Menü

Flugplan Menü

- Route laden
- Route erstellen / ändern
- Route berechnen
- AIP Browser
- PCMet Browser
- NOTAM Browser
- Update PCMet Overlays
- Logbuch
- Tracks
- Weight & Balance

### Notam Browser

74 NOTAM

MILITÄRISCHEN  
NACHTTIEFFLUGSYSTEMS  
(LUFTRAUM E): JG1 - KG1 - KG2 - JH3 - JH2 - KH1 - KH2 - KJ3 - KJ2 - KJ1 - JJ1 - HJ3 - HJ2 - HH2 - NORDHORN RANGE - HH3 - HH1 - GG1E (NLFS09) GEM.  
STRECKENKARTE. 1000-2500FT  
AGL. 19.01.1900-2023.

Luftraum (B, C, D, oder...  
19.01.2011-19.01.2011 000 - 015  
WIESBADEN EDGG: WIESBADEN  
CTR aktiviert. 19.01.0515-1900.

Hindernis errichtet  
15.12.2010-PERM 000 - 020  
ZUERICH Gebäude 6,3km,  
206Grad vom ARP Zuerich, 472428N  
0083039E, ELEV 1974ft/217ft AGL  
befeuert.

Filter  
Radius in km bei Filterung über Route

Antippen führt zur Anzeige auf der Karte. Doppelklick auf Kartenanzeige führt zurück zum Notambrowser

Steuerung der Simulation

### Weight & Balance Rechner

Weight & Balance Rechner

M003 Paxe 0.000 kg  
Arm: 1.880 m

M004 Gepäck A 30.000 kg  
Arm: 2.460 m

M005 Gepäck B 0.000 kg  
Arm: 3.070 m

M006 Tank 0.000 I  
Arm: 1.220 m

Envelope  
Total 957.0 kg, 0.9 m

Installation von Flugzeugtypen vom Flight Planner über iTunes Dateifreigabe möglich: File in iTunes ziehen und dann Setup / Sync Documents Dir aufrufen. Auswahl unter Optionen

Kostenpflichtiges pc\_met Abonnement vom deutschen Wetterdienst erforderlich  
Zugangsdaten für FTP (pc\_met PC Programm) verwenden

Aktivieren der Overlays unter Menü/Setup/Moving Map

### Niederschlagsradar und GAFOR Overlay aktualisieren

PC\_MET FTP...

Username: [ ]

Password: [ ]

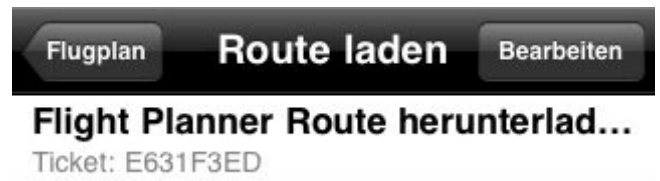
Start

Username und Passwort eingeben dann Start drücken..

## Flugplan Menü Teil 3


### • Routen vom Flight Planner laden


Tippen Sie auf [Menü/Flugplan/Route laden](#)




Im Flight Planner [Route/Route exportieren/Route an iPhone senden](#) aufrufen und die in Sky-Map angezeigte Ticket Nummer eingeben (nur beim ersten Mal notwendig). Nachdem die Route erfolgreich gesendet wurde in Sky-Map den Button [Flight Planner Route laden](#) anklicken. Die Route wird geladen und auf der Karte angezeigt. Sie ist anschließend auf den Gerät gespeichert.


### • Route erstellen/bearbeiten

 Zum Erstellen einer neuen Route zuerst eine ggf. vorhandene Route löschen.


 Dann die einzelnen Wegpunkte nacheinander hinzufügen.


Neue Wegpunkte werden an das Ende der Liste angehängt, können aber über "Bearbeiten" verschoben oder einzeln gelöscht werden.

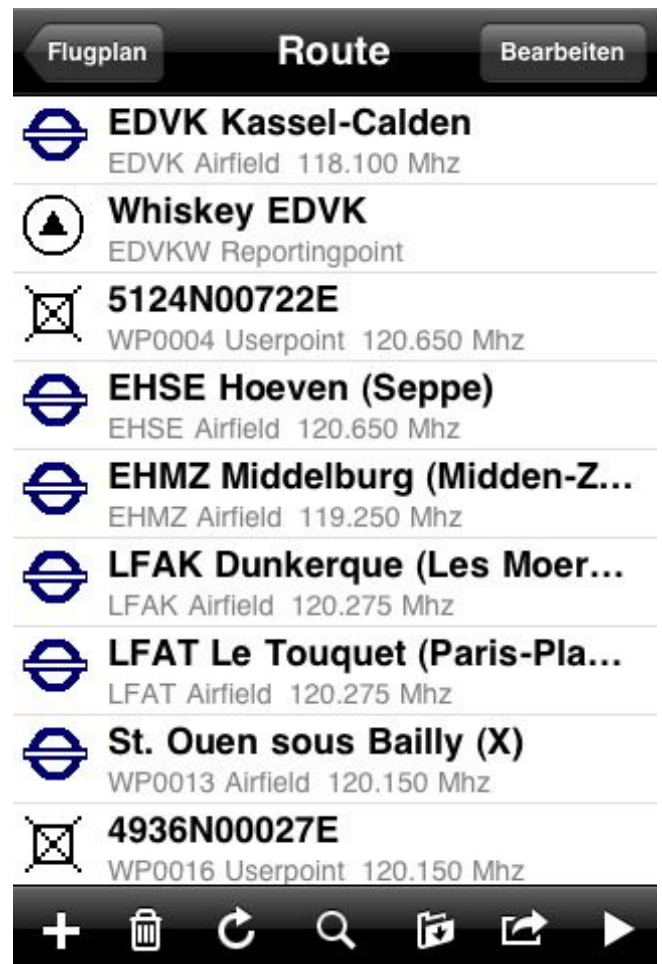
 Mit diesem Button kann die Reihenfolge der Wegpunkte umgekehrt werden (z.B. für den Rückflug).

 Zeigt die gesamte Route auf der Karte an. Ein einzelner Wegpunkt der Route kann per "Tap and Hold" Menü auf Karte angezeigt werden.

 Mit diesem Button kann die Route dauerhaft gespeichert werden.

 Route per e-mail verschicken

 Simulation der Route starten / stoppen



Die erzeugte Route ist unmittelbar aktiv. Sie kann jederzeit auch direkt auf der Karte modifiziert werden (im Planungsmodus, [Auf Bildschirm ändern](#) unter [Setup/Route](#) muß eingeschaltet sein !)

## Planung auf Karte

Der Planungsmodus wird automatisch aktiviert wenn im Moving Map Mode die Karte verschoben wird. Der Moving Map Mode ist an der Anzeige der Infopanelle erkennbar, im Planungsmodus werden diese nicht angezeigt.

In den Kreis tippen um Wegpunkt zu löschen

Kreis ziehen um Wegpunkt zu verschieben

Flugplatz mit Anflugkarte: Text antippen um Anflugkarte anzuzeigen

Platz antippen und halten für Context Menü (Aktionen die sich auf diesen Punkt beziehen..)



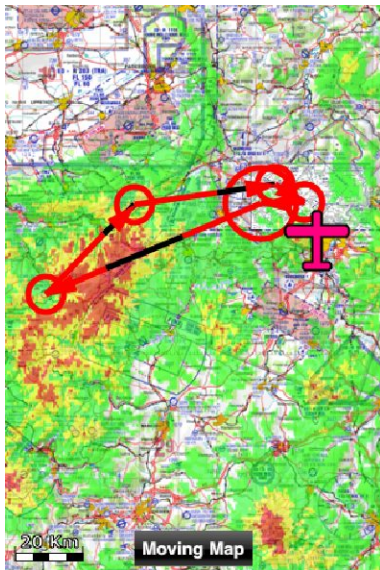
Karte mit einem Finger verschieben, mit zwei Fingern zoomen, mit drei Fingern antippen für optimalen Zoom

Doppelte Größe = nächster Wegpunkt

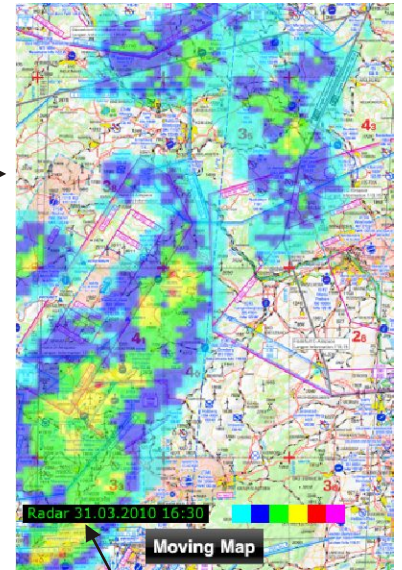
Doppelt antippen um Wegpunkt einzufügen

geplante Route

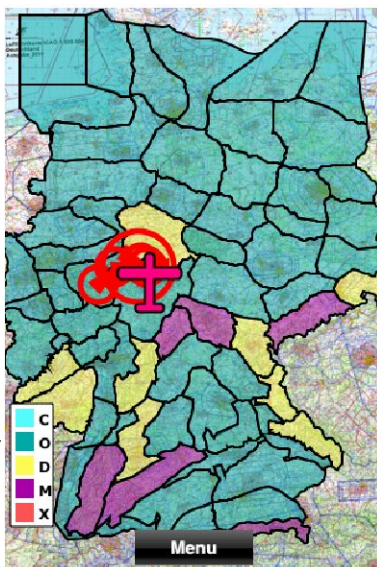
Terrainoverlay: zeigt Differenz Flughöhe zu Geländehöhe



Radaroverlay: zeigt Niederschlagsstärke auf Karte an



GAFOR Overlay: zeigt die Einstufung der Gafor Gebiete auf der Karte an.



Datum der letzten Aktualisierung

Aktualisieren unter Flugplan / Update PCMet Overlays (siehe Seite 4)

**Achtung:** Darstellung nur für den Bereich des installierten Höhenmodells (in Version 1.x: Gebiet der ICAO Karte)

Zur Installation des Europa Höhenmodells unter Setup/ Update Support Files aufrufen dann "dem.xml" eingeben.

Antippen zum Umschalten der Vorhersageperiode

# Quick Start Guide Sky-Map iPhone/iPad Version

## Tap 'n' Hold Menü

Antippen und Festhalten eines Punktes auf der Karte öffnet ein Menü. Dieses ist contextsensitiv, d.h. enthält nur Menüpunkte die an der selektierten Position Sinn machen:

Im Moving Map Mode:



Karte wieder auf aktuelle Position zentrieren (Moving Map Mode)

Aktuelle Route bearbeiten

“Direct to” Funktion

Zeigt AIP für den selektieren Platz an

Im Static Map Mode:



Erzeugen oder Bearbeiten von User Wegpunkten

Zeigt im Flug die relative Position sowie Überflugzeiten usw. für die Route oder alle Punkte der Umgebung.

Position	Waypoint	ETE	ETO	TC	Freq.
5 nm E	Korbach	00:01	17:36	281°	119.975
8 nm NW	RANAX	00:02	17:37	122°	----
9 nm E	Nordenbeck (X)	00:03	17:38	264°	----
16 nm NE	MAPOX	00:05	17:40	218°	----
15 nm N	ALEXU	00:04	17:39	173°	----
15 nm S	Mengeringhausen	00:04	17:39	007°	121.025
17 nm SW	Wolfhagen "Graner Berg"	00:05	17:40	065°	127.450
17 nm NW	Whiskey ETHF	00:05	17:40	125°	----
19 nm NE	SODNA	00:06	17:41	219°	----
22 nm N	EBANA	00:07	17:42	178°	----
23 nm SE	ESADU	00:07	17:42	323°	----
24 nm N	EDEGA	00:07	17:42	170°	----
24 nm SW	Whiskey EDVK	00:07	17:42	042°	----
26 nm W	November1 ETHF	00:08	17:43	104°	----
26 nm NW	November2 ETHF	00:08	17:43	114°	----
27 nm NW	NATSU	00:08	17:43	122°	----
28 nm SE	Brilon/Hochsauerland	00:09	17:44	309°	129.375
27 nm NW	Fritzlar	00:08	17:43	121°	122.100
28 nm NW	Sierra ETHF	00:08	17:44	134°	----
30 nm E	PELUN	00:09	17:44	260°	----

Zur Anzeige der Punkte auf der Karte unter Setup/ Waypoint Overlay "User Punkte anz". einschalten

Log: zeigt im Flug die bisherige Flugzeit oder nach dem Flug die Start/ Landezeiten an.

Zurück **Wegpunkt bea...** Optionen

Name

Locator

Type Userpoint >

Frequency

Latitude

Longitude

## Infopanels

Zur Anordnung unter Setup "Verschiebbar" einschalten und wenn Anordnung fertig wieder ausschalten. Dann kann durch Antippen zwischen übereinander liegenden Infopanels umgeschaltet werden. Damit beim Drehen des Gerätes eine automatische Neuausrichtung erfolgt müssen Infopanels am rechten Rand mit eingeschaltetem "Snap" positioniert werden. Zurück zum Auslieferungszustand mit "Zurücksetzen"



Luftraum / Geländeschnitt einschalten/konfigurieren unter Setup/Moving Map

## Systemkonfiguration (Setup)

### Maps

Parameter:	Funktion:
Kartensetup	Konfigurieren / installieren von Karten (siehe Seite 1)

### Moving Map

Parameter:	Funktion:
Terrain Overlay anz.	Darstellung der Differenz Flughöhe zu Geländehöhe durch Einfärben der Karte ein/ausschalten (rot = kleiner 100ft, gelb= bis 500ft, grün = bis 1000ft, ohne = größer 1000ft)
Radar Overlay anz.	Niederschlagsradarbild transparent über Karte anzeigen ein/ausschalten. Aktualisieren unter "Menü/Flugplan/Update PCMet Overlays"
Karte anzeigen	Kartendarstellung ein/ausschalten. Wenn "aus" werden nur die Overlays (Lufträume, Wegpunkte usw.) dargestellt
Heading Up	Wenn eingeschaltet dreht sich die Karte entsprechend dem aktuellen Kurs (Route) - sofern Heading und Kurs +/- 30 Grad übereinstimmen - ansonsten entsprechend dem Heading.
Luftraumschnitt anzeigen	Zeigt eine Schnittdarstellung von Luftraum und Gelände für die aktuelle Flugrichtung am oberen Bildschirmrand an.
.. Vorausschau	Länge des Luftraumschnitts in nautischen Meilen
Gafor Overlay anz.	Gafor Gebiete entsprechend ihrer Einstufung transparent auf der Karte darstellen. Aktualisieren unter "Menü/Flugplan/Update PCMet Overlays"
Notam Overlay anz.	Transparente Darstellung der NOTAM Einflußbereiche und Kurztexte ein/auschalten. Vorherige Aktualisierung unter "Menü/Flugplan/NOTAM Browser" notwendig.
Gleitflugkreise anz.	Gleitflugkreise anzeigen. Ist die eigene Position im Kreis, kann der zugehörige Platz im Gleitflug erreicht werden sofern die eingestellte Gleitzahl stimmt und die Geschwindigkeit für bestes Gleiten eingehalten wird.
Lufträume anz.	Luftraumumrisse anzeigen (Luftraumoverlay).
.. Höhenselektiv	Luftraumoverlay nur für Lufträume anzeigen die in der aktuellen Höhe durchfliegen würden.
Heading Linie anzeigen	Linie am Flugzeugsymbol in Headingrichtung ein/aus
Stärke Heading Linie	Breite der Linie am Flugzeugsymbol einstellen (in Pixel)
Länge Heading Linie	Länge entsprechend der Einheit in Km oder Minuten einstellen
Einheit Heading Linie	Einheit, Kilometer oder Minuten Flugzeit auswählen
Farbe Heading Linie	Farbe der Heading Linie einstellen

## Systemkonfiguration (Setup)

### Moving Map (Fortsetzung von Seite 8)

Parameter:	Funktion:
Größe Flugzeugsymbol	Auswahl von Größe bzw. Typ des Flugzeugsymbols
Farbe Flugzeugsymbol	Farbe des Flugzeugsymbols auswählen
Track anzeigen	Anzeige des Flugwegs (Track) ein/ausschalten
Track Farbe	Farbe der Flugwegdarstellung auswählen
Breite Track	Linienstärke für Track einstellen (in Pixel)
Maßstab anzeigen	Anzeige des Maßstabs auf der Karte ein/aus
Versch. aktiviert Planungsmodus	Umschaltung in den Planungsmodus durch Verschieben der Karte ein/aus (Versehentliches Umschalten verhindern)

### Route

Parameter:	Funktion:
Interaktiv änderbar	Interaktives Ändern der Route auf dem Bildschirm ein/aus
Smart Edit	Wenn aus: Neue Punkte an das Ende der Route anhängen Wenn ein: Punkte in nächstgelegenes Routensegment einfügen
Linienbreite	Linienbreite der Route einstellen (in Pixel)
Segment Länge	Segmentierung der "Rhumb Line" Darstellung der Route
Farbe 1, Farbe 2	Farben der Routensegmente einstellen
Größe Markierung	Größe der Wegpunktmarker der Route einstellen (in Pixel)
Gummiband Mode	Wenn "ein" beginnt das erste Routensegment immer an der aktuellen Position anstatt am jeweiligen Routenpunkt

### Routen Simulation

Parameter:	Funktion:
Simulierte Höhe [ft]	Einstellen der Höhe in der die Route simuliert wird
Schnelle Simulation	Geschwindigkeit der Simulation einstellen

### Units

Parameter:	Funktion:
Einheit Höhe, Position usw.	Einheiten der in den Infopaneln angezeigten Werte einstellen
Default Locator	Voreinstellung für Eingabefeld im Wegpunktauswahldialog

## Systemkonfiguration (Setup)

### Info Panels

Parameter:	Funktion:
Farbe Wert, Überschrift usw.	Farben für Infopanel Darstellung einstellen
Transparent	Infopanel Hintergrund transparent darstellen (nur möglich wenn passende Hintergrundfarbe vorhanden, z.B. Grau)
Verschiebbar	Wenn "ein" können die Infopaneln manuell verschoben werden (danach wieder ausschalten damit zwischen übereinander liegenden Panels durch Antippen umgeschaltet werden kann)
Einrasten	Wenn "ein" rasten die Panels beim Verschieben aneinander und am Rand ein (Positionierhilfe)
Breite, Höhe	Breite und Höhe der Infopaneln einstellen
Infopaneln zurücksetzen	Automatisch anordnen unter Berücksichtigung der Breite und Höhe Werte
Panel anzeigen / diverse	Anzeige des entsprechenden Wertes ein/ausschalten

### GPS

Parameter:	Funktion:
Offset für Höhe	GPS Höhe korrigieren falls das im Gerät eingebaute GPS den Geoid Offset nicht automatisch korrigiert.

### Warnings

Parameter:	Funktion:
Sicherheitsabstand	Vertikaler Sicherheitsabstand für Luftraumwarnung
Min. Höhe	Sicherheitsmindesthöhe einstellen (darunter wird "Min. Altitude" Warnung ausgegeben)
Min. Geschwindigkeit	Geschwindigkeit einstellen unterhalb derer keine "Min. Altitude" Warnung ausgegeben wird (etwas oberhalb Anfluggeschwindigkeit einstellen)
Akustische Warnungen	Akustische Warnungen ein/ausschalten
Optische Warnungen	Optische Warnungen ein/ausschalten

### Reminders

Parameter:	Funktion:
Tank umschalten	Erinnerung für Tankumschaltung ein/aus
Erinnerung Zeit [min]	Zeit für Tankerinnerung einstellen
Start Sinkflug	Erinnerung für Beginn Sinkflug ein/aus
Sinkrate [ft/min]	Sinkrate für Start Sinkflug Erinnerung

## Systemkonfiguration (Setup)

### Aircraft

Parameter:	Funktion:
Gleitzahl	Gleitzahl einstellen (zur Berechnung der Gleitflugkreise)
Stall Speed [kts]	Stall Speed einstellen (Logbuch: Erkennung Start/Landung)
Checkliste	Checkliste auswählen

### Waypoint Overlay

Parameter:	Funktion:
Alle Punkte	Overlay (zusätzliche Symbole auf Karte) für alle Punkt-Typen ein/ausschalten
Diverse..	Overlay für jeweiligen Punkttyp ein/ausschalten

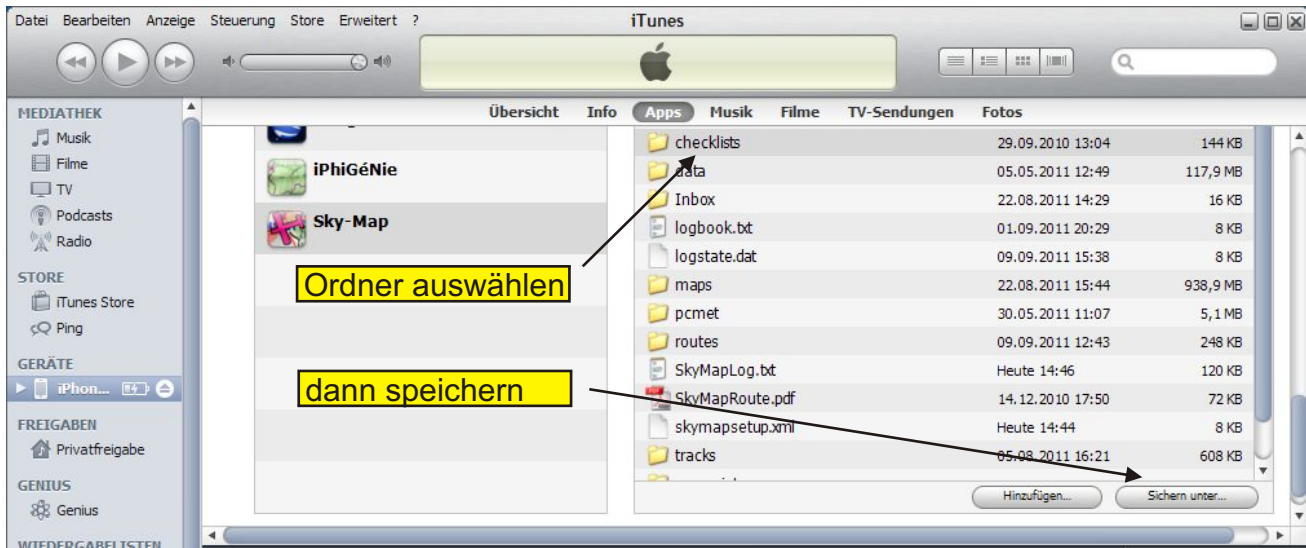
### System

Parameter:	Funktion:
Default Latitude, Longitude	Position einstellen die angezeigt wird wenn das GPS beim Programmstart keine Position liefert.
Scale Info benutzen	Bestimmen ob die karteninternen Werte zum zoomabhängigen Ein/Ausblenden benutzt werden
Zoom Buttons anzeigen	Zusätzliche Zoom Buttons anzeigen
Update Support Files	Zusätzliche Dateien herunterladen/installieren (für Support)
System Logfile anzeigen	System Logfile anzeigen/mailen für Diagnosezwecke
Sync. Documents Dir.	Über iTunes Dateifreigabe installierte Dateien übernehmen und einordnen.

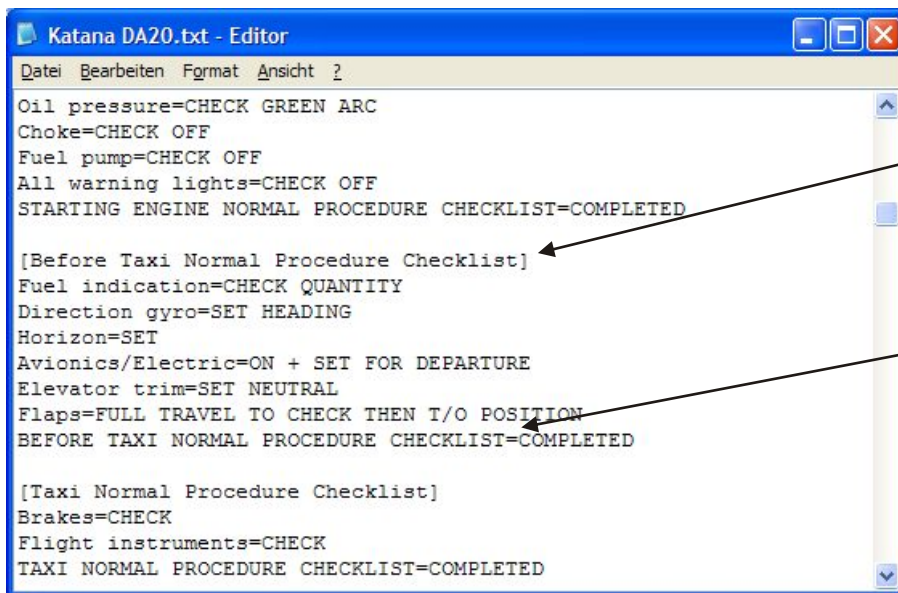
## Systemkonfiguration (Setup)

### Checklisten erstellen/ändern

Schliessen Sie das Gerät an den PC an und kopieren Sie über die iTunes Dateifreigabe den Ordner "Checklists" auf den PC:



Dann können Sie eine Checkliste mit dem Editor ändern, unter anderem Namen mit UTF-8 Codierung speichern und wieder in die Dateifreigabe ziehen bzw. mit dem Button "Hinzufügen" einfügen. Die Dateiendung muss dabei ".txt" bleiben.



Kapitelüberschrift in eckige Klammern setzen

Eine Zeile pro Check

Check und Aktion durch Gleichheitszeichen trennen

Beim Speichern UTF8 als Codierung auswählen !

Dann in Sky-Map unter Setup „Sync Documents Dir“ auswählen, Setup verlassen, Setup wieder aufrufen und die neue Checkliste auswählen.

### Weight & Balance Vorlagen vom Flight Planner hinzufügen

Kopieren Sie die ".aircraft" Datei aus dem Verzeichnis "\\Eigene Dateien\Flightplanner\aircraft" in das Fenster "Dokumente von Sky-Map" in der iTunes Dateifreigabe (siehe oben).

Danach in Sky-Map unter Setup den Menüpunkt "Sync. Documents Dir." auswählen. Wie W&B Dateien für neue Flugzeugtypen erstellt werden ist im Flight Planner Handbuch beschrieben.

### Europa Höhenmodell installieren

Das im Auslieferungszustand enthaltene Höhenmodell deckt nur Deutschland ab. Zur Installation des Europa Höhenmodells geben Sie unter "Setup/Update Support Files" "dem.xml" ein.